

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 30

Volume 22

6 February 1979

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 211/79 of 5 February 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1

Commission Regulation (EEC) No 212/79 of 5 February 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

★ Commission Regulation (EEC) No 213/79 of 5 February 1979 fixing for the months of February to April 1979, the reference prices for cucumbers 5

★ Information on the accession of Tuvalu to the ACP—EEC Convention of Lomé 7

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

79/118/EEC :

★ Commission Decision of 17 January 1979 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of aid granted to recognized producer groups in the hop sector during 1977 8

79/119/EEC :

Commission Decision of 17 January 1979 fixing the maximum amount of the export refund for the 74th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 10

79/120/EEC :

Commission Decision of 17 January 1979 fixing the maximum amount of the export refund for the 51st partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 11

Contents (continued)

79/121/EEC :	
Commission Decision of 17 January 1979 concerning the issue of import licences for beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	12
79/122/EEC :	
Commission Decision of 17 January 1979 fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 79/75	13
79/123/EEC :	
Commission Decision of 18 January 1979 amending Decision 79/66/EEC fixing minimum amounts for the delivery costs of skimmed-milk powder as food aid, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 2769/78 . . .	16
79/124/EEC :	
Commission Decision of 18 January 1979 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2963/78	17
79/125/EEC :	
Commission Decision of 18 January 1979 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2964/78	18
79/126/EEC :	
★ Commission Decision of 29 January 1979 making trade in crude oil and/or petroleum products between Belgium and other Member States, France and other Member States and the Netherlands and other Member States subject to a system of authorization to be granted automatically by the exporting Member State . . .	19

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 211/79**of 5 February 1979****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2724/78⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2724/78 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 February
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 5 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 February 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	87.29
10.01 B	Durum wheat	134.52 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	87.89 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	95.02
10.04	Oats	92.44
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	80.71 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	4.72
10.07 B	Millet	77.13 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	80.79 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	133.84
11.01 B	Rye flour	134.67
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	219.53
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	143.47

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 212/79
of 5 February 1979

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2725/78 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 February
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 5 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 February 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	5.75
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	5.78
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0.91	0.91	1.06
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0.61	0.61	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	4.87
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	8.05

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	10.24	10.24
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	7.65	7.65
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 213/79

of 5 February 1979

fixing for the months of February to April 1979, the reference prices for cucumbers

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the markets in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1766/78⁽²⁾, and in particular Article 27 (1) thereof,

Whereas, pursuant to Article 23 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, reference prices valid for the whole Community are to be fixed at the beginning of the marketing year;

Whereas cucumbers are produced in such quantities in the Community that reference prices should be fixed for them;

Whereas cucumbers harvested during a given crop year are marketed from January to December; whereas, for the present marketing year, on the information currently available it is not possible to fix reference prices beyond the month of April; whereas the quantities harvested in January and during the first 10 days of February are so small that there is no need to fix reference prices for that period of the year; whereas reference prices should therefore be fixed only for the period from 11 February;

Whereas pursuant to Article 23 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72 the reference prices are to be equal to the arithmetic mean of producer prices in each Member State plus an amount representing the costs of transporting Community products from the production areas to Community marketing centres; whereas the trend of production costs in the fruit and vegetable sector must also be taken into account;

Whereas, to take seasonal variations into account, the reference prices should be fixed by 10-day period for February and by month for March and April;

Whereas producer prices are to correspond to the average of the prices recorded on the representative market or markets situated in the production areas where prices are lowest, during the three years prior to the date on which the reference price is fixed, for a home-grown product with defined commercial characteristics, being a product or variety representing a

substantial proportion of the production marketed over the year or over part thereof and satisfying specified requirements as regards market preparation; whereas, when the average of prices recorded on each representative market is being calculated, prices which could be considered excessively high or excessively low in relation to normal price fluctuations on that market are to be disregarded;

Whereas during February to April Community-produced cucumbers are grown mainly under glass; whereas the reference prices for these months must therefore be fixed for a product of that type; whereas cucumbers imported from certain third countries will have been grown in the open; whereas, although such cucumbers may be classed in Class I, their quality and price are not comparable with those of products grown under glass; whereas the prices for cucumbers not grown under glass should therefore be adjusted by a conversion factor;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the months of February to April 1979, the reference prices for cucumbers (subheading 07.01 P I of the Common Customs Tariff), expressed in units of account per 100 kilograms net of packed products of Class I, of all sizes, shall be as follows:

— February (11 to 20):	75.75
(21 to 28):	64.16
— March:	64.16
— April:	52.93.

2. For the purpose of calculating entry prices, the prices for cucumbers, not being products grown under glass, imported from third countries shall, after deduction of customs duties, be multiplied by a conversion factor of 1.30.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 February 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

Information on the accession of Tuvalu to the ACP-EEC Convention of Lomé

On 17 January 1979 Tuvalu acceded to the ACP-EEC Convention of Lomé under Article 89 thereof and thus became from that date an 'ACP State' within the meaning of those Acts of the Community institutions which employ this term.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 17 January 1979

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of aid granted to recognized producer groups in the hop sector during 1977

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(79/118/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2788/72⁽²⁾, and in particular Article 7 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1696/71 of 26 July 1971 on the common organization of the market in hops⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1170/77⁽⁴⁾, and in particular Article 17 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 879/73 of 26 March 1973 on the granting and reimbursement of aid accorded by the Member States to recognized producer groups in the hop sector⁽⁵⁾, and in particular Article 14 thereof,

Whereas the Kingdom of Belgium has made an application for reimbursement in connection with all its expenditure incurred in respect of aids granted during 1977;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 1460/73 of 16 May 1973 on applications for reimbursement of aid granted by the Member States to recognized groups of hop producers⁽⁶⁾ and with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 1010/73 of 13 April 1973 defining the administrative costs of recognized groups of hop producers⁽⁷⁾;

Whereas an examination of the information provided shows that aids amounting to Bfrs 598 237 were paid under the conditions laid down in Articles 8 and 9 of Regulation (EEC) No 1696/71 and its detailed rules of application; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 50 % thereof, i.e. Bfrs 299 118 (Article 9);

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 295, 30. 12. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 175, 4. 8. 1971, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 137, 3. 6. 1977, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1973, p. 26.

⁽⁶⁾ OJ No L 145, 2. 6. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 100, 14. 4. 1973, p. 32.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Kingdom of Belgium during 1977 in respect of aids granted to recognized producer groups in the hop sector shall be Bfrs 299 118.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 17 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 17 January 1979****fixing the maximum amount of the export refund for the 74th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77**

(79/119/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1634/77 of 19 July 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for white sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1643/78⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁶⁾, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the expiry of the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 74th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the 74th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 is hereby fixed at 26.380 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ No L 191, 14. 7. 1978, p. 21.

⁽⁵⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 17 January 1979

fixing the maximum amount of the export refund for the 51st partial invitation
to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77

(79/120/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1790/77
of 2 August 1977 on a standing invitation to tender to
determine export refunds for raw beet sugar⁽³⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 2093/78⁽⁴⁾,
requires partial invitations to tender to be issued for
the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regula-
tion (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down
general rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁶⁾,
the maximum amount of the refund is fixed for
partial invitations to tender within three working days
following the expiry of the time limit for the submis-
sion of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is
being calculated, account must be taken of the supply
situation and prices within the Community, prices
and potential outlets on the world market and costs
incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders
submitted in response to the 51st partial invitation to
tender, the provisions set out in Article 1 should be
adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the
51st partial invitation to tender for raw beet sugar
issued under Regulation (EEC) No 1790/77 is hereby
fixed at 22·300 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 197, 4. 8. 1977, p. 11.

(4) OJ No L 243, 5. 9. 1978, p. 5.

(5) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(6) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 17 January 1979

concerning the issue of import licences for beef and veal products originating in
Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland

(79/121/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3328/75 of 18 December 1975 renewing the arrange-
ments for the reduction of import charges on beef and
veal products originating in the African, Caribbean
and Pacific States⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2993/78⁽²⁾, and in particular Article 3
thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
3006/78 of 20 December 1978 laying down rules for
the application of Regulation (EEC) No 3328/75⁽³⁾,
and in particular Article 2 (3) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 3328/75 provides for
the possibility of issuing import licences for beef and
veal products; whereas, however, imports must take
place within the limits of the quantities specified for
each of these exporting non-member countries;

Whereas the applications for import licences
submitted between 1 and 10 January 1979, expressed
in terms of boned meat in accordance with Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 3006/78, do not exceed, in
respect of products originating from Botswana, Kenya,
Madagascar and Swaziland, the quantities available
from these States; whereas it is therefore possible, to
issue import licences in respect of the quantities
requested and to fix the remaining quantities in
respect of which it will be possible to apply for
licences from 1 February 1979,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following Member States shall issue on 22
January 1979 import licences concerning beef and

veal products, expressed in terms of boned meat, origi-
nating from certain African, Caribbean and Pacific
States, in respect of the quantities and the countries of
origin stated:

1. United Kingdom:

(a) 1 261.3 tonnes originating from Botswana;

2. Federal Republic of Germany:

(a) 109.9 tonnes originating from Madagascar;

(b) 450.0 tonnes originating from Swaziland.

Article 2

Applications for licences may be submitted, in accor-
dance with Article 2 (4) of Regulation (EEC) No
3006/78, during the first 10 days of February 1979 in
respect of the following quantities of boned beef and
veal:

— Botswana: 16 098.7 tonnes,

— Kenya: 130.0 tonnes,

— Madagascar: 6 846.1 tonnes,

— Swaziland: 2 636.0 tonnes.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 329, 23. 12. 1975, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 357, 21. 12. 1978, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 357, 21. 12. 1978, p. 44.

COMMISSION DECISION

of 17 January 1979

**fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in
accordance with Regulation (EEC) No 79/75**

(79/122/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 (3) thereof,Whereas, pursuant to Article 11 of Commission Regu-
lation (EEC) No 216/69 of 4 February 1969 on
detailed rules of application for the disposal of frozen
beef and veal bought in by intervention agencies ⁽³⁾,
the minimum selling prices for the products put up
for sale by tender should be fixed taking into account
tenders submitted ;Whereas in accordance with Article 1 of Commission
Regulation (EEC) No 79/75 of 14 January 1975 on
the sale by periodic tendering procedure of boned
beef held by the intervention agencies ⁽⁴⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2746/78 ⁽⁵⁾, tenders
have been invited for certain quantities of boned beef
and veal ; whereas consequently the minimum selling
prices should be fixed ;Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

1. The minimum selling prices for boned beef
stored by the intervention agencies which are to be
adopted for the invitation to tender held in accor-
dance with Regulation (EEC) No 79/75, for which the
time limit for the submission of tenders was 8 January
1979, shall be as set out in the Annex to this Deci-
sion.

2. Tenders submitted in response to the invitation
referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they
are for the products listed in the Annex.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 10, 15. 1. 1975, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 330, 25. 11. 1978, p. 23.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

DANMARK ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Ungtyre af første kvalitet :</i>	
Udbenede forfjerdinger uden bryst og slag	1 765
Bryst og slag	1 327
Filet	3 381
Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad	2 108
<i>Tyre prima :</i>	
Udbenede forfjerdinger uden bryst og slag	1 731
Bryst og slag	1 263
Filet	2 675
Mørbrad	5 551
Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad	2 007
<i>Kvier :</i>	
Udbenede forfjerdinger uden bryst og slag	1 653

- (¹) Avis d'adjudication n° DK P — 43, JO n° C 308 du 23. 12. 1978, p. 37.
 (¹) Ausschreibung Nr. DK P — 43, ABl. Nr. C 308 vom 23. 12. 1978, S. 37.
 (¹) Bando di gara n. DK P — 43, GU n. C 308 del 23. 12. 1978, pag. 37.
 (¹) Bericht van inschrijving nr. DK P — 43, PB nr. C 308 van 23. 12. 1978, blz. 37.
 (¹) Notice of invitation to tender No DK P — 43, OJ No C 308 23. 12. 1978, p. 37.
 (¹) Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 43, EFT nr. C 308 af 23. 12. 1978, s. 37.

IRELAND ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Steers 1 and 2 and heifers 2</i>		
fillets	6 785	—
insides	2 801	—
outsides	2 717	—
knuckles	2 587	—
shins and shanks	1 667	1 310
brisket	1 491	1 156
forequarters	—	1 402
A = Stored in Ireland B = Stored in United Kingdom		

- (²) Avis d'adjudication n° IRL P — 43, JO n° C 308 du 23. 12. 1978, p. 58.
 (²) Ausschreibung Nr. IRL P — 43, ABl. Nr. C 308 vom 23. 12. 1978, S. 58.
 (²) Bando di gara n. IRL P — 43, GU n. C 308 del 23. 12. 1978, pag. 58.
 (²) Bericht van inschrijving nr. IRL P — 43, PB nr. C 308 van 23. 12. 1978, blz. 58.
 (²) Notice of invitation to tender No IRL P — 43, OJ No C 308, 23. 12. 1978, p. 58.
 (²) Licitationsbekendtgørelse nr. IRL P — 43, EFT nr. C 308 af 23. 12. 1978, s. 58.

UNITED KINGDOM⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Steers L/M, L/H and heifers T:</i>	
silversides	2 756
topsides	2 937
thick flanks	2 546
shins and shanks	1 584
foreribs	2 190
forequarter flanks	1 000

⁽¹⁾ Avis d'adjudication n° UK P — 21, JO n° C 308 du 23. 12. 1978, p. 56.⁽¹⁾ Ausschreibung Nr. UK P — 21, ABl. Nr. C 308 vom 23. 12. 1978, S. 56.⁽¹⁾ Bando di gara n. UK P — 21, GU n. C 308 del 23. 12. 1978, pag. 56.⁽¹⁾ Bericht van inschrijving nr. UK P — 21, PB nr. C 308 van 23. 12. 1978, blz. 56.⁽¹⁾ Notice of invitation to tender No UK P — 21, OJ No C 308, 23. 12. 1978, p. 56.⁽¹⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. UK P — 21, EFT nr. C 308 af 23. 12. 1978, s. 56.

COMMISSION DECISION

of 18 January 1979

amending Decision 79/66/EEC fixing maximum amounts for the delivery costs of skimmed-milk powder as food aid, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 2769/78

(79/123/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas, in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2769/78 of 24 November 1978 on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid⁽³⁾, the intervention agencies of the Member States have invited tenders for the delivery costs of 15 200 tonnes of skimmed-milk powder intended for certain non-member countries and beneficiary organizations;

Whereas Commission Decision 79/66/EEC⁽⁴⁾ set the maximum amounts for various consignments of skimmed-milk powder for which tenders were invited pursuant to the abovementioned Regulation in part quantities of 500 tonnes; whereas, as regards consignment M of a total quantity of 3 000 tonnes intended for Egypt, it has not been possible to honour two contracts, each relating to a quantity of 500 tonnes, on account of the special characteristics which must be possessed by skimmed-milk powder intended for Egypt, involving a special process (low heat temperature) which is applied, for technical reasons, in only one Member State;

Whereas, in order to ensure that the quantities concerned are delivered as speedily as possible, the two quantities concerned should be awarded to the tenderer who has offered the best price and who is able to satisfy the requirements laid down; whereas it is appropriate, therefore, to alter the maximum amount relating to consignment M in question;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The provisions relating to consignment M in Article 1 of Decision 79/66/EEC are amended to read as follows:

'Consignment M: 547 129 units of account, for a part quantity of 500 tonnes'.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 14, 20. 1. 1979, p. 29.

COMMISSION DECISION**of 18 January 1979****fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2963/78****(79/124/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on common wheat was issued under Commission Regulation (EEC) No 2963/78⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁶⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on common wheat to be exported pursuant to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 2963/78 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted by 18 January 1979 at 75.00 units of account per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 16. 12. 1978, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 18 January 1979

fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation
to tender issued in Regulation (EEC) No 2964/78

(79/125/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾,Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and
in particular Article 5 thereof,Whereas an invitation to tender for the export refund
on barley was issued under Commission Regulation
(EEC) No 2964/78⁽⁴⁾;Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regula-
tion (EEC) No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 2944/78⁽⁶⁾, the Commission, acting under
the procedure laid down in Article 26 of Regulation
(EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum
export refund; whereas in fixing this maximum the
criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation
(EEC) No 2746/75 must be taken into account;
whereas a contract is awarded to any tenderer whose
tender is equal to or less than the maximum export
refund;Whereas the application of the abovementioned
criteria to the current market situation for the cereal
in question results in the maximum export refund
being fixed at the amount specified in Article 1;Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*The maximum export refund on barley to be exported
pursuant to the invitation to tender for the export of
barley issued in Regulation (EEC) No 2964/78 is
hereby fixed on the basis of the tenders submitted by
18 January 1979 at 83.75 units of account per tonne.*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 January 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.⁽⁴⁾ OJ No L 352, 16. 12. 1978, p. 26.⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 29 January 1979

making trade in crude oil and/or petroleum products between Belgium and other Member States, France and other Member States and the Netherlands and other Member States subject to a system of authorization to be granted automatically by the exporting Member State

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(79/126/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 77/186/EEC of 14 February 1977 on the exporting of crude oil and petroleum products from one Member State to another in the event of supply difficulties⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof,

After consulting the group of delegates from the Member States as provided for in Directive 73/328/EEC of 24 July 1973⁽²⁾,

Whereas Decision 77/186/EEC provides that where difficulties arise in the supply of crude oil and/or petroleum products in one or more Member States, the Commission may, at the request of a Member State or on its own initiative, decide to make trade between Member States subject to a system of licences to be granted automatically by the exporting Member State;

Whereas certain Member States have made a request to this effect;

Whereas the present reduction of production affects exports of crude oil to the Community;

Whereas this development could bring about disturbances in the traditional trade flows of crude oil and petroleum products between Member States;

Whereas, therefore, in order to prevent such a situation, it is necessary to follow duly these trade flows by means of a Community system;

Whereas in particular, in view of the supply situation in Belgium, France and the Netherlands, such a system should be laid down in respect of trade involving those States,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Trade in products falling within heading No 27.09 and subheadings 27.10 B C I and C II of the Common Customs Tariff, between Belgium and other Member States, France and other Member States and the Netherlands and other Member States, shall be subject to a system of authorization to be granted automatically by the exporting Member State.

Article 2

This Decision shall expire on 31 March 1979 unless a contrary decision is taken on the basis of Article 5 of Decision 77/186/EEC.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the French Republic and the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 29 January 1979.

For the Commission

Guido BRUNNER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 23.

⁽²⁾ OJ No L 228, 16. 8. 1973, p. 2.

**NOTICE TO SUBSCRIBERS
TO THE OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES**

Subscription costs for the calendar year 1979 :

- | | | |
|-------------------------------|---------|--------------|
| — subscription 'L + C' | £ 56.00 | (Bfrs 3 500) |
| — subscription 'Supplement S' | £ 24.00 | (Bfrs 1 500) |